



Before Mozart & Haydn

14.08.2020 | ore 18.00 Uhr

Sala Gustav Mahler Saal

Euregio Kulturzentrum Toblach Dobbiaco



Die Akademie für Alte Musik Bruneck wird gefördert von
L'Accademia di Musica Antica di Brunico è sovvenzionata da



Stadtgemeinde Bruneck
Città di Brunico

AUTONOME PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE

Deutsche Kultur - Cultura tedesca



Autonome Region Trentino-Südtirol
Regione Autonoma Trentino-Alto Adige

Before Mozart & Haydn

Carl Philipp Emanuel Bach (1714–1788)

Sinfonia in Es Dur

Wq 179

Prestissimo, Larghetto, Presto

Felice Giardini (1716–1796)

Concerto per violino in Re Maggiore

Op. 15 n. 3

Andante, Adagio, Allegro

Terje Skomedal | Violine **violino**

Johann Christian Bach (1735–1782)

Sinfonia in g Moll

Op. 6 Nr. 6 W. C12

Allegro, Andante più tosto Adagio, Allegro Molto

Luigi Boccherini (1743–1805)

Sinfonia in re minore

G 522 n. 29

Adagio, Allegro vivo assai, Andantino, Minuetto: Allegro Trio, Adagio, Allegro vivo assai

Orchester der Akademie für Alte Musik 2020

Orchestra dell'Accademia di Musica Antica 2020

Terje Skomedal | Solovioline **solista**

Stefano Veggetti | Leitung **direttore**

I quattro "padri" di Mozart, Haydn e Beethoven

"Lui è il padre, noi siamo i figli", disse Mozart riferendosi a Bach, ma non intendeva Johann Sebastian Bach, bensì suo figlio **Carl Philipp Emanuel Bach** (1714–1788).

La maggior parte dei compositori di allora e di oggi sarebbero d'accordo. Anche Joseph Haydn e Ludwig van Beethoven attribuivano a Carl Philipp Emanuel un'importanza maggiore, poichè con le sue opere creò il fondamento imprescindibile per lo sviluppo del Classicismo Viennese. Per Mozart, Haydn e Beethoven, Johann Sebastian Bach simboleggiava il passato, suo figlio Carl Philipp Emanuel, invece, il futuro.

Mozart nacque solo sei anni dopo la morte di Johann Sebastian Bach, ma è uno degli esponenti maggiori di una nuova epoca musicale, del Classicismo Viennese. Il passaggio rivoluzionario era stato introdotto dai compositori d'avanguardia, che cercavano nuove forme, melodie eleganti e tempeste di emozioni. La musica di questi pionieri spesso viene associata allo "Sturm und Drang".

Stasera ascolteremo musiche di quattro compositori considerati rivoluzionari nella storia della musica: **Carl Philipp Emanuel Bach**, suo fratello **Johann Christian Bach** (1735 - 1782), **Luigi Boccherini** (1743 – 1805) e **Felice Giardini** (1716 – 1796).

Dei quattro "padri" della musica classica, **Carl Philipp Emanuel Bach** era quello con più successo. Iniziò la carriera alla corte di Federico il Grande per succedere a Georg Philipp Telemann come Kapellmeister ad Amburgo. La **Sinfonia in mi bemolle maggiore Wq 179** dimostra il suo spirito rivoluzionario e la decisione di abbandonare le forme barocche, usate da suo padre. Il primo movimento unisce elementi classici, barocchi ed anche romantici in una tempesta di emozioni, per poi passare ad un secondo tempo decisamente inquietante, invece che calmo. La sinfonia finisce con un tema di "caccia", molto convenzionale per il tempo.

Felice Giardini, virtuoso del violino e compositore, viaggiò per tutta Europa per poi stabilirsi a Londra. Musicista ed insegnante di grande successo, insegnò al Principe di Wales, alla bisbetina di Lady Diana e al duca di Gloucester e Cumberland. La sorte decise che Felice Giardini sarebbe morto povero e solo, dopo essersi trasferito ormai ottantenne a Mosca, in cerca di fortuna. Il **Concerto per violino in Do maggiore Op. 15/3** ha un secondo movimento di struggente bellezza.

La sbalorditiva somiglianza alla sinfonia n. 6 di J. C. Bach dimostra la collaborazione e l'influenza reciproca fra i due compositori. Il concerto finisce con un Rondo.

Johann Christian Bach fu cresciuto dal fratello Carl Philipp Emanuel dopo la morte del padre. Passò tanto tempo in Italia, sotto il nome di Giovanni Bach, e poi a Londra come John Bach. La **Sinfonia in sol minore op. 6/6** sembra sia stata scritta da un Mozart molto giovane. L'irresistibile primo movimento viene seguito da un secondo momento molto emozionale. Il finale spettacolare, tipico del classicismo, rilascia un'atmosfera elettrizzante.

Luigi Boccherini era compositore alla Corte Spagnola di Madrid e si dedicò soprattutto alla musica da camera. L'artista, che aveva poco contatto con il resto d'Europa, sviluppò uno stile di composizione molto personale. Grande virtuoso del violoncello, assegnava parti molto virtuosistiche e melodie di squisita cantabilità al suo strumento nella composizione dei suoi quartetti e quintetti per archi. La **Sinfonia in re minore Opus 45/29** si apre con una breve introduzione lenta in re minore, l'ultima battuta della quale sembra sovrapporsi con il tema principale più mosso. Questa tecnica di composizione viene chiamata "elisione". Il secondo movimento è caratterizzato da un quartetto d'archi che crea un tappeto di suoni per gli oboi. Sentiamo anche un effetto di accompagnamento, notevole per una composizione del XVIII secolo, chiamato "col legno": le corde vengono percosse con la bacchetta dell'arco. Dopo il terzo movimento, che lascia gran parte del palco ai corni, la sinfonia finisce con degli echi del primo movimento. Ci auguriamo che anche per voi questi quattro compositori siano entusiasmanti quanto lo sono stati per i loro "figli": Haydn, Mozart e Beethoven!

Jan Willem van Groenigen



Die vier Väter von Mozart, Haydn und Beethoven

„Er ist der Vater, wir sind die Buben“, sagte Wolfgang Amadeus Mozart einst bewundernd über Bach, er meinte allerdings nicht Johann Sebastian Bach, sondern seinen Sohn **Carl Philipp Emanuel Bach** (1714–1788).

Die meisten Komponisten seiner Zeit und auch die Musiker der Gegenwart würden zustimmen, Joseph Haydn und Ludwig von Beethoven gaben Mozart schon damals Recht. Carl Philipp Emanuel Bach wurde von ihnen mehr Bedeutung als seinem Vater zugemessen, weil seine Werke für die Entwicklung der Klassik grundlegend waren. Für Mozart, Haydn und Beethoven symbolisierte Johann Sebastian Bach die Vergangenheit, Carl Philipp Emanuel Bach hingegen die Zukunft. Mozart wurde nur sechs Jahre nach dem Tod von J. S. Bach geboren, dennoch wird seine Musik aber der Wiener Klassik zugeordnet. Dieser grundlegende Umbruch in der Musikgeschichte war nur durch das Wirken verschiedener wegbereitender Komponisten möglich. Das nahezu avantgardistische Ausbrechen aus barocken Formen, die Suche nach neuen einfachen, eleganten Melodien und der Sturm der Affekte tragen dazu bei, diese Vorreiter der Klassik mit der Strömung „Sturm und Drang“ in Verbindung zu bringen.

Heute Abend hören wir Kompositionen von vier dieser Wegbereiter: **Carl Philipp Emanuel Bach**, seinem Bruder **Johann Christian Bach** (1735–1782), **Luigi Boccherini** (1743–1805) und **Felice Giardini** (1716–1796).

Carl Philipp Emanuel Bach war der erfolgreichste dieser vier Väter der Klassik. Seine Karriere begann am Hof Friedrichs des Großen, König von Preußen. Später durfte er die Stelle von Georg Philipp Telemann als Kapellmeister in Hamburg annehmen. Seinen revolutionären Geist und die Entschlossenheit, mit der Musik seines Vaters zu brechen, hört man in der **Sinfonia in Es-Dur Wq 179** deutlich. Der erste Satz ist spektakulär: Es sind klassische, barocke und sogar romantisch anmutende Elemente enthalten. Nach diesem Sturm der Emotionen klingt der zweite Satz nicht beruhigend, sondern eher unheimlich. Die Sinfonie endet mit einem für die Zeit üblichen Jagdthema.

Der italienische Geigenvirtuose und Komponist **Felice Giardini** durchreiste ganz Europa, bevor er in London sesshaft wurde. Er war ein erfolgreicher Musiker und Lehrer: so unterrichtete

er zum Beispiel den Prinzen von Wales, die Ururgroßmutter von Lady Diana und auch den Herzog von Gloucester und Cumberland. Der 80-jährige Musiker starb verarmt und einsam, kurz nachdem er auf der Suche nach dem Glück in Moskau angekommen war. Das **Konzert für Violine in C-Dur Op. 15/3**, hat einen herzzerreibend schönen zweiten Teil. Die verblüffende Ähnlichkeit zur Sinfonia Nr. 6 von J. C. Bach beweist eine gegenseitige Beeinflussung durch regelmäßige Zusammenarbeit. Das Konzert endet beschwingt mit einem Rondo.

Johann Christian Bach wurde von seinem Bruder C. P. E. Bach großgezogen, nachdem ihr Vater verstorben war. Als Giovanni Bach verbrachte er viel Zeit in Italien, bevor er nach London zog, diesmal als John Bach. Dort unterrichtete er kurz den achtjährigen Mozart. Die **Sinfonia in g-Moll Op. 6/6** klingt, als wäre sie von einem sehr jungen Mozart komponiert worden. Auf den unwiderstehlich schönen ersten Satz folgt ein sehr emotionales Andante. Spektakulär ist das Ende der Sinfonie, ein eigentlich für die Klassik typischer Schluss, der den Konzertsaal mit einer elektrisierenden Atmosphäre erfüllt.

Luigi Boccherini hatte eine Anstellung am spanischen Hof in Madrid und war angehalten, hauptsächlich Kammermusik zu komponieren. Der Künstler hatte wenig Kontakt zum restlichen Europa, dies führte zu einer sehr persönlichen Entwicklung des Komponisten. Als Virtuose auf dem Violoncello hatte Luigi Boccherini immer eine besondere Verbindung zu diesem Instrument, in seinen Quartetten und insbesondere in den Quintetten findet es angemessene Bedeutung. Die wunderschöne **Sinfonia in d-Moll opus 45/29** beginnt mit einer kurzen, langsam Einleitung in d-Moll. Der letzte Takt davon scheint mit dem schnelleren Hauptthema in D-Dur zu überlappen, diese Kompositionstechnik wird Elision genannt. Der zweite Teil ist von einem Streichquartett geprägt, das einen Klangteppich für die Oboen ausbreitet. Dieser Satz enthält auch einen „col legno“ Begleitteil, in dem anstelle der Bogenhaare die Holzstange des Bogens die Saiten berührt. Für eine Komposition des 18. Jahrhunderts ist dies sehr außergewöhnlich. Nach einem dritten Satz, in welchem besonders die Hörner im Vordergrund stehen, endet die Sinfonie mit Echos aus dem ersten Satz.

Wir hoffen sehr, diese vier Komponisten können Sie genauso begeistern, wie damals ihre „Buben“ Mozart, Haydn und Beethoven!

Jan Willem van Groenigen

Terje Skomedal, Solovioline

Der 1981 in Norwegen geborene Terje Skomedal ist Stimmführer im Göteborger Sinfonieorchester und Konzertmeister der Barockakademie der Göteborgs Symfoniker. Er tritt regelmäßig als Solist, Kammermusiker und Konzertmeister mit verschiedenen Orchestern Europas auf. Skomedal studierte Violine in Oslo bei Geir Inge Lotsberg und Stephan Barratt-Due, er absolvierte ein Solistendiplom bei Giuliano Carmignola in Luzern und nahm an Meisterklassen mit Nikolaj Znajder und Arve Tellefsen teil.



Terje Skomedal, violino

Nato in Norvegia nel 1981, Terje Skomedal occupa attualmente la posizione di spalla della sezione dei secondi violini dell'Orchestra sinfonica di Göteborg, ed è leader della Barockakademie Göteborgs Symfoniker.

Si esibisce regolarmente come solista, musicista da camera e concertatore in diverse formazioni strumentali ed orchestre in Europa. Ha iniziato a suonare il violino all'età di sei anni, ed ha proseguito i suoi studi ad Oslo con Geir Inge Lotsberg e Stephan Barratt-Due. Ha conseguito un diploma solista con Giuliano Carmignola presso la Musikhochschule di Lucerna e ha preso parte a masterclasses tra gli altri con Nikolaj Znajder e Arve Tellefsen

Stefano Veggetti

Der Cellist und Ensembleleiter Stefano Veggetti wird einstimmig für sein stilsicheres virtuoses Spiel, seine herausragende Musikalität und seine lebhafte Bühnenpräsenz gelobt.

Er erlangte das Diplom in Violoncello am Konservatorium von L'Aquila, anschließend erhielt er ein Studienstipendium, um sich bei Orlando Cole in Philadelphia (USA) fortzubilden. Vom Klang der historischen Streichinstrumente fasziniert, besuchte er Meisterkurse mit Anner Bijlsma und konzertiert weltweit mit Musikern wie Bijlsma, Bernardini, Ritchie, Dantone, Cooper, l'Archibudelli, Höbarth, Jos van Immerseel. 2002 gründete er das Ensemble Cordia, mit dem er gerne "vergessene" Werke aber auch die bedeutenden Meisterwerke aus Barock und Klassik erarbeitet und aufführt (Wiener Konzerthaus, Bachfest Leipzig, Stresa Festival, Oude Muziek Utrecht,...). Mit dem Ensemble Cordia spielte Veggetti auch als Solist Cellokonzerte von Platti (Brilliant Classics) und Boccherini (Frabernardo) ein. Stefano Veggetti spielte als erstes Cello mit dem belgischen Originalklangorchester anima eterna in vielen Ländern Europas, in den USA, in Mexico und nahm am Schubertiade Projekt von Jos van Immerseel teil (Arpeggione Sonate, Forellenquintett). Seit Herbst 2016 ist er künstlerischer Leiter der Barockakademie Göteborgs Symfoniker.

Das Unterrichten nimmt einen wichtigen Platz in seiner musikalischen Tätigkeit ein: er war Dozent für Barockcello am Konservatorium von Verona und hält verschiedene Meisterkurse in Europa. Im Jahr 2000 rief er die Akademie für Alte Musik Bruneck ins Leben, an der sich alljährlich Musikstudenten und Dozenten aus aller Welt treffen.

Stefano Veggetti spielt auf dem Violoncello Nicola Gagliano (1737) ex Oblach.



Stefano Veggetti

Il violoncellista si è distinto nel panorama concertistico e discografico europeo degli ultimi anni per il suo virtuosismo strumentale, per la raffinata musicalità e comprensione dello stile del periodo, e per una presenza scenica viva, ma non da protagonista, aprendo nuovi spazi di espressione, persuasività ed intensità nell'esperienza della comunicazione musicale. Ha conseguito il diploma di violoncello presso il conservatorio di L'Aquila con David Cole, e in seguito ha ricevuto una borsa per un periodo di studi con Orlando Cole a Philadelphia (USA). Affascinato dal suono di strumenti antichi, ha frequentato corsi con Anner Bijlsma ed ha suonato come solista in complessi cameristici con Anner Bijlsma, L'Archibudelli, Stanley Ritchie, Alfredo Bernardini, Ottavio Dantone, L'Astrée, Erich Höbarth, Rachel Podger, Jos van Immersel, Anima Eterna Brugge su scala mondiale.

Nel 2002 ha fondato l'Ensemble Cordia, con il quale propone programmi di musica da camera ed orchestrale del periodo barocco e classico meno frequentato, ed ha realizzato diverse registrazioni per l'etichetta Brilliant, accolte con entusiasmo dalla critica specializzata. Come solista e direttore, si è esibito per prestigiose istituzioni e festival italiani ed europei quali Stresa Festival, Konzerthaus di Vienna, Bachfest di Lipsia, Concerti del Quirinale, Utrecht Early Music Festival, Magdeburger Telemann-Festtage. È stato primo violoncello e solista dell'Orchestra Anima Eterna diretta da Jos Van Immerseel suonando nelle più prestigiose sale europee quali il Concertgebouw Amsterdam, Luzern KKL, l'Opéra de Dijon, il Concertgebouw Brugge, la Beethovenhalle di Bonn ed in Messico al Festival Cervantino ed ha preso parte al progetto Schubertiade registrando l'Arpeggiorne ed il quintetto la Trota con Jos Van Immersel e Midori Seiler.

Dal 2016 è direttore artistico della Barockakademie Göteborgs Symfoniker. Trasmissioni con la RAI, Ö1, Deutschlandfunk, RDP Antena2, RSI. Ha inciso inoltre per Nuova Era, Opus 111 ed Accent, Brilliant e Alpha.

L'attività didattica costituisce una parte importante della sua attività musicale. È stato docente di violoncello barocco presso il Conservatorio di Verona ed insegna in varie masterclass in Italia e in Europa. È fondatore e direttore artistico dell'Accademia di Musica Antica di Brunico.

Suona il violoncello Nicola Gagliano (1737) ex Oblach

.



Accademia di Musica Antica di Brunico

Da più di vent'anni il violoncellista Stefano Veggetti è promotore e direttore artistico dell'Accademia di Musica Antica di Brunico, iniziativa musicale che è diventata un importante punto di riferimento e luogo di incontro per giovani musicisti di talento che desiderano approfondire le loro conoscenze del repertorio musicale barocco e classico su strumenti originali. L'obiettivo principale è quello di promuovere ed incoraggiare l'incontro fra musicisti affermati e giovani talenti, permettendo loro un dialogo musicale ed umano stimolante, utile per l'inserimento nel mondo professionale.

Akademie für Alte Musik Bruneck

Vor mehr als zwanzig Jahren rief der Cellist und Wahlbrunecker Stefano Veggetti die Kurse der Akademie für Alte Musik Bruneck ins Leben, um junge Musiker und renommierte Dozenten aus vielen verschiedenen Ländern der Welt zu einem anregenden musikalischen und menschlichen Dialog zusammenzuführen.

Der Schwerpunkt der Kurse liegt in der Aufführung der Musik aus Barock und Klassik auf historischen Instrumenten. Sie wollen den jungen Teilnehmern fundiertes Wissen, neue Erfahrungen und Erkenntnisse vermitteln und ihnen den Einstieg in die Berufswelt erleichtern.

Più di mille giovani musicisti provenienti da tutta Europa, Giappone, Taiwan, Australia, Nuova Zelanda, USA, Canada e dall'America latina hanno preso parte ai corsi dell'Accademia di Brunico, e molti di loro fanno ora parte di prestigiose formazioni musicali internazionali.

La prima edizione dei corsi è avvenuta nel 2000 nella struttura del Grandhotel di Dobbiaco, in seguito l'Accademia si è spostata a Brunico e quest'anno i corsi dell'Accademia sono tornati al Centro Culturale Euregio Gustav Mahler di Dobbiaco. Ogni edizione presenta un tema particolare che offre ai partecipanti la possibilità di approfondire un repertorio specifico sotto la guida di prestigiosi musicisti. Tra i docenti che si sono avvicinati nelle varie edizioni figurano artisti quali Stanley Ritchie, Rachel Podger, Christophe Coin, Sergio Azzolini, Alfredo Bernardini, Erich Höbarth, Roberta Invernizzi, Gary Cooper, Dorothee Oberlinger, Roel Dieltiens, Marc Hantai, Jos van Immerseel, Brian Dean, Enrico Onofri, Midori Seiler, Daniela Helm, Donna Agrell, Stéphanie Paulet, Lina Tur Bonet e Alexis Kossenko.

Per la realizzazione dell'Accademia è decisivo il contributo offerto dal Comune di Brunico, dalla Provincia Autonoma di Bolzano, dalla Regione Autonoma Trentino Alto Adige, dalla Cassa Rurale di Brunico e dalla Fondazione Cassa di Risparmio. Diversi concerti dell'Accademia sono stati registrati e trasmessi in diretta da Ö1 e dalla RAI sezione di Bolzano.

In diesen zwanzig Jahren haben mehr als tausend junge Musiker aus aller Welt die Kurse besucht, viele von ihnen sind heute Mitglieder von international bekannten Ensembles. Jede Ausgabe der Akademie ist einem bestimmten Thema gewidmet und dieses gibt dann auch das Repertoire vor, das die Dozenten gemeinsam mit den Teilnehmenden der Kurse erarbeiten. Zu den Dozenten, die sich in den verschiedenen Ausgaben abwechseln, gehören Künstler wie Stanley Ritchie, Rachel Podger, Christophe Coin, Sergio Azzolini, Alfredo Bernardini, Erich Höbarth, Roberta Invernizzi, Gary Cooper, Dorothee Oberlinger, Roel Dieltiens, Marc Hantai, Jos van Immerseel, Brian Dean, Enrico Onofri, Midori Seiler, Daniela Helm, Donna Agrell, Stéphanie Paulet, Lina Tur Bonet und Alexis Kossenko.

Wie bei der ersten Ausgabe im Jahr 2000 finden die Kurstage heuer im Euregio Kulturzentrum Gustav Mahler in Toblach statt.

Ermöglicht wird diese Initiative durch öffentliche Beiträge und Hilfestellungen der Stadtgemeinde Bruneck, der Autonomen Provinz Bozen, der Autonomen Region Trentino Südtirol, der Raiffeisenkasse Bruneck und der Stiftung Sparkasse.

Die Konzerte der Akademie wurden mehrfach aufgezeichnet und auch in Direktübertragungen von Ö1 und Rai Sender Bozen ausgestrahlt.



Orchester der Akademie für Alte Musik Bruneck 2020

Orchestra dell'Accademia di Musica Antica Brunico 2020

Violine | Violino

Terje Skomedal | Konzertmeister spalla* (NOR)

Ayako Matsugana (JPN)

Gugole Lorenzo (ITA)

Oksana Pinchuk (UKR)

Ingrid Lubbers (NLD)

Claudia Bianchi (ITA)

Clotilde Sors (FRA)

Viola

Bernadette Verhagen*(NLD)

Gloria Foresti (ITA)

Violoncello

Stefano Veggetti*(ITA)

Cristina Chiappero (ARG)

Diego Pineda (MEX)

Kontrabass | Contrabbasso

Riccardo Coelati Rama*(ITA)

Mario Filippini (ITA)

Fortepiano

Takashi Watanabe (JPN)

Oboe

Michele Antonello*(ITA)

Manuela Mitterer (AUT)

Horn | Corno

Viktor Praxmarer(AUT)

Fabio Forgiarini(ITA)

Fagott | Fagotto

Angel Daniel Alvarez Lugo (CUB)

Lee Jeong-guk (KOR)

Leitung | Direttore

Stefano Veggetti*(ITA)

*Dozent/Innen der Akademie

*Docente dell'Accademia

Die Akademie für Alte Musik Bruneck
wäre nicht möglich ohne die finanzielle
Unterstützung unserer Förderer

L'Accademia di Musica Antica di Brunico
sarebbe impossibile senza il decisivo sostegno
economico di



alperia

gefördert von
Stiftung Südtiroler Sparkasse
Fondazione Cassa di Risparmio
sostenuto da



Wir danken unseren privaten Förderern und den Freunden des Vereines Cordia, welche jungen Musikern die Teilnahme an den Kursen durch die Gewährung eines Stipendiums ermöglichen.

Ringraziamo tutti i sostenitori privati e gli amici dell'associazione Cordia che offrono borse di studio permettendo ai giovani musicisti la partecipazione ai corsi dell'Accademia.



Gustav Mahler



Verein Cordia

Seeböckhaus | Schlossweg 1 | 39031 Bruneck

www.cordia.it

Künstlerischer Leiter | Stefano Veggetti

Grafische Gestaltung: Günther Schlemmer

associazione Cordia

Casa Seeböck | vicolo castello 1 | 39031 Brunico

www.cordia.it

Direttore artistico | Stefano Veggetti

Grafica: Günther Schlemmer